

KASUTUSJUHEND

KÜLMIK- SÜGAVKÜLMIK

Enne kasutamist lugege seda kasutusjuhendit hoolikalt ja hoidke see alati käepärast.

Registreerimine

Mudeli- ja seerianumbri leiate seadme tagaküljelt. Seadme number on unikaalne.
Peaksite kasutusjuhendi alles hoidma, sest lisaks teabele, tõendab see ka seadme ostu.
Kinnitage ostukviitung siia.

Ostmiskuupäev: _____

Edasimüüja, kellelt seade osteti: _____

Edasimüüja aadress: _____

Edasimüüja telefon: _____

Mudelinumber: _____

Seerianumber: _____

	Sisukord	
Sissejuhatus	Ohutusjuhis	3
	Seadme osad	9
Paigaldus	Paigaldus	10
	Alustamine	10
Kasutamine	Temperatuuri reguleerimine	11
	Kiirkülmutamine	12
	Keskkonnasõbralik	13
	Enesetest	13
	Uksealarm	13
	Lukk	13
	Sees/Väljas	13
	Jää valmistamine	14
	Sulatamine	14
	Veejaotur (valikuline)	14
	Sügavkülm	15
	Lükandriiul (valikuline)	15
	Väljavõetav sahtel (valikuline)	16
	Asenduslamp	17
Soovitused toiduainete säilitamiseks	Toiduainete säilitamine	18
	Soovitused energiasäästmiseks	18
Hooldus ja korrashoid	Üldine teave	19
	Puhastamine	20
	Smart Diagnosis™	21
	Rikkeotsing	22
	On see loomulik...	24

Ohutusjuhhis

▲ HOIATUS!

- ▲ Hoidke seadme korpusel olevad või seadmesse sisseehitatud ventilatsioonivad takistustest vabad.
- ▲ Ärge kasutage sulatamisprotsessi kiirendamiseks mehhaanilisi seadmed ega muid vahendeid, v.a kui need on tootja poolt soovitatud.
- ▲ Ärge kahjustage külmutussüsteemi.
- ▲ Ärge kasutage seadmes asuvates toidu hoiukohtades elektriseadmeid, v.a kui need on tootja poolt soovitatud.
- ▲ Seadmes kasutatav külmaine ja isolatsiooni-gaas nõuavad erilisi kõrvaldamistoiminguid. Käitlemisel pöörduge teenindustöötaja või samaväärse kvalifikatsiooniga isiku poole.



Seade sisaldab väikeset kogust isobuteenist külmainet (R600a), mis on keskkonnasõbralik, kuid kergesti süttiv maagaas. Seadme transportimisel ja paigaldamisel tuleb olla ettevaatlik, et ükski seadme osa ei saaks kahjustusi. Torudest väljapritsv jahutussegu võib süttida ja põhjustada silma sattudes vigastusi. Lekke korral vältige lahtist leeki või muud potentsiaalset süttimisallikat ja õhutage ruumi, kus seade asub.

Minimeerimaks lekke korral tuleohtliku gaasisegu õhku sattumist, tuleb arvestada ruumi suurusega, kuhu külmik paigaldatakse. Ruum peab olema 1m² suurune iga seadmes oleva 8g R600a külmaaine kohta. Seadmes sisalduv külmaine kogus on näidatud seadme sees asuval andmesildil.

Ärge käivitage seadet, kui märkate kahjustusi. Kahtluste korral konsulteerige edasimüüjaga.

▲ TÄHELEPANU!

- Kui seinakontakt logiseb, siis ärge sinna pistikut sisestage. Tulekahju- või elektrilöögioht.
- Ärge eemaldage külmkappi elektrivõrgust seda juhtimest tõmmates. Hoidke alati kindlalt pistikust kinni ja tõmmake see seinakontaktist otse välja. Vastasel juhul võib juhe lahti tulla ja tekitada lühise.
- Ärge puhastage stepslit märja või niiske lapiga. Eemaldage pistikukontaktidelt kõik võõrkehad. Tuleoht.
- Pärast seadme lahtiühendamist, oodake vähemalt 5 minutit, enne kui selle taas seinakontakti ühendate. Kui külmkapp korralikult ei tööta, siis võib selle kasutamine tekitada olulist kahju.
- Kui seadet pikka aega ei kasutata, siis tõmmake see seinakontaktist välja. Isolatsiooni halvenemine võib põhjustada tulekahju.
- Ärge laske lastel seadme esiküljel asuvat juhtpaneeli puudutada ega sellega mängida.
- Külmkapis kasutatava külmaine ja isolatsioonimaterjalil olevate gaaside käitlemisel tuleb teostada erilisi kõrvaldamistoiminguid. Enne kõrvaldamist veenduge, et seadme tagaküljel asuvad torud ei oleks kahjustatud.

▲ HOIATUS!

Ärge kasutage alumiste sahtlite puhastamiseks nõudepesumasinat. Kõrge temperatuur võib sahtleid kahjustada ning muuta need kasutuskõlbmatuks.

Ohutusjuhhis

PEAMISED ETTEVAATUSABINÕUD

Juhend sisaldab olulisi ohutusteateid.
Lugege ja järgige kõiki ohutusteateid.

⚠ See on ohusümbol. Selle märgiga tähistatud ohutusteated teavitavad riskidest, mis võivad lõppeda surmaga, tekitada vigastusi või muid kahjustusi. Kõikide ohutusteade ees on ohusümbol koos sõnadega HOIATUS! või TÄHELEPANU!. Sõnade tähendus:

⚠ HOIATUS! Juhiste mittetäitmine võib lõppeda surma või raskete vigastustega.

⚠ TÄHELEPANU! Tähistab ohtlikku olukorda, kus juhiste mittetäitmine võib põhjustada kas kergemaid või mõõdukaid vigastusi või kahjustada toodet.

Kõik ohutusteated tuvastavad ohu, õpetavad, kuidas vähendada vigastuste riski, ja teavitavad tagajärgedest, mis võivad juhiste mittejärgimisega kaasneda.

⚠ HOIATUS!

Vähendamaks seadme kasutamisel tulekahju-, elektrilöögi- või vigastusohu, tuleks järgida elementaarseid ohutusnõudeid, s.h järgnevat. Enne seadme kasutamist tutvuge kasutusjuhendiga.

1. Vooluvõrku ühendamisel

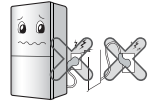
Tuleks kasutada ainult sellele seadmele mõeldud üksikut seinakontakti.

- Ühe seinakontakti kasutamine mitme seadme jaoks võib põhjustada tulekahju.
- Elektriline kaitselüliti võib põhjustada toidu riknemist ja veejaotur võib hakata lekkima.



Pistik ei tohi olla suunaga ülespoole ega olla surutud seina ja külmkapi tagakülje vahele.

Vesi võib pistikusse sattuda või pistik võib saada muid kahjustusi. Tulekahju- ja elektrilöögioht.



Paigaldamisel veenduge, et seinakontakti ühendatud pistik ei jääks muljutuna seina ja külmkapi tagakülje vahele.

Tulekahju- või elektrilöögioht. Seadme liigutamisel seinast eemale, pöörake tähelepanu, et juhe ei jääks millegi alla ega saaks kahjustusi.

Toitejuhet ei tohi kahjustuste vältimiseks painutada ja see ei tohi jääda ühegi raske eseme alla. Kahjustatud juhe võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.



Ärge toitepistikut muutke ega pikendage.

Kahjustatud juhe võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.



Puhastamisel või sisemise lambi väljavahetamisel tuleb külmkapp vooluvõrgust välja võtta.

- Vigastuse- või elektrilöögioht.
- Külmkapi sisemise lambi väljavahetamisel tuleb jälgida, et kummist rõngas, mis takistab pistikus elektrisädemete teket, ei oleks ära võetud.



Ohutusjuhhis

Ärge tõmmake juhtmest ega puudutage pistikut märgade kätega.

Vigastuse- või elektrilöögioht.



Eemaldage pistikult vesi või tolm ja sisestage pistik kindlalt seinakontakti.

Tolm, vesi ja ebastabiilne ühendus võivad põhjustada tulekahju või elektrilöögi.



Pistikut seinakontaktist välja tõmmates, hoidke kindlalt pistikust, mitte juhtmest.

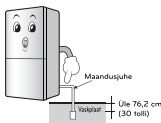
Elektrilöögi-, lühise- või tulekahjuoht.



Veenduge maanduse olemasolus.

Kui maandusjuht ei ole arusaadav või kui teil on kahtlusi, kas seade on ikka korralikult maandatud, siis konsulteerige kvalifitseeritud elektrikri või teenindustöötajaga.

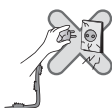
Vale maandamine võib põhjustada rikke või elektrilöögi.



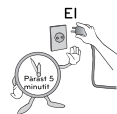
Kasutada tuleb sobivat, maandatud ja nõuetele vastava pingega toitepistikut. Tulekahjuoht.

Kui toitejuhe või pistik on kahjustatud või seinakontakt on lõdvenenud, siis ei tohi neid kasutada.

Elektrilöögi-, lühise- või tulekahjuoht.



Pistiku seinakontakti taasühendamisel, oodake vähemalt 5 min. Vastasel korral võib tekkida sügavkülmiku rike.



2. Külmkapi kasutamisel

Ärge asetage külmkapile raskeid ega ohtlikke esemeid (anumaid vedelikega).

See võib ukse avamisel või sulgemisel maha kukkuda ja põhjustada vigastusi, tulekahju või elektrilöögi.



Ärge rippuge ukse, ukse küljes olevate riulite ega külmakambrite küljes.

Külmkapp võib teile peale kukkuda või käsi vigastada. Eriti hoolikalt jälgige, et lapsed eespool nimetatut ei teeks.



Vältige laste sisenemist seadmesse.

Kui laps külmkappi satub, siis võib see ohustada tema elu.



Liiga jõuline külmikuukse avamine ja sulgemine võib põhjustada külmkapis oleva toidukorvi väljakukkumise. Šoki- ja jalavigastuse oht.

Ärge paigaldage külmkappi kohta, kus see võib puutuda kokku veepritsmete või vihmaveega. Elektrilisite osade isolatsiooni halvenemine võib põhjustada elektrilöögi.



Ohutusjuhhis

Ärge kasutage külmkapi ligidal ega pange sinna sisse kergestisüttivaid aineid (nagu eeter, benseen, alkohol, ravimid, LP gaas, aerosoolpihustid ja kosmeetika). Plahvatuse- või tulekahjuoht.



Ärge pange külmkappi, ebameeldiva lõhna eemaldamiseks, põlevat küünalt. Ärge kasutage seadme seestpoolt kuivatamiseks kuivatit ega ebameeldiva lõhna eemaldamiseks küünalt. Plahvatuse- või tulekahjuoht.



Ärge hoidke külmkapis ravimeid ega laboriaineid.

Kui seadmes hoitakse materjali, mida tuleb säilitada mõnel kindlal temperatuuril, siis see materjal võib rikneda või tekkida võib mõni ootamatu reaktsioon, mis võib põhjustada ohtu.



Ärge kasutage külmkapi lähedal süttivaid aerosooloole. Tulekahjuoht.



Paigaldage seade kohta, mis jääks kütteallikatest (nagu kaminad, soojendid ja ahjud) eemale. Pöörake erilist tähelepanu, et seadet ei paigaldataks gaasiga seotud seadmete lähedale. Tulekahju- või plahvatusoht.



Ärge asetage külmkapi peale lillevaase, tasse, kosmeetikat, ravimeid ega anumaid veega. See võib põhjustada maha kukkudes tulekahju, vigastuse või elektrilöögi.



Äikese ja välgu korral või kui seadet pikka aega ei kasutata, võtke see vooluvõrgust välja. Elektrilöögi- või tulekahjuoht.

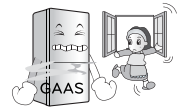


Kui külmkapp on saanud märjaks, siis võib seda kasutada alles pärast põhjalikku kontrollimist. Tulekahju- või elektrilöögi oht.



Gaasilekke korral ärge külmkappi ega pistikupesa puudutage. Ventileerige ruumi koheselt.

- Säde võib põhjustada tulekahju või põletust.
- Külmkapis kasutatakse maagaasi



(isobuteen, R600a), mis on väga keskkonnasõbralik jahutusaine, kuid isegi väga väikestes kogustes (80-90g) kergestisüttiv. Külmkapi transportimisel, paigaldamisel või kasutamisel saadud kahjustustest tingitud gaasilekke korral, võib iga säde põhjustada tulekahju või põletust.

Ärge pritsige külmkapi peale ega selle sisse vett. Samuti ärge peske külmikut benseeni ega lahustiga.

Elektrilisite osade isolatsiooni halvenemine võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.



Kui tunnete imelikku lõhna või märkate, et külmkapist tuleb suitsu, siis võtke seade vooluvõrgust koheselt välja ning pöörduge teeninduskeskuse poole. Tulekahjuoht.



Ohutusjuhhis

Külmkappi võib lahti võtta, parandada ja muuta ainult vastava kvalifikatsiooniga isik. Vigastuste-, tulekahju- või elektrilöögioht.



Ärge kasutage külmkappi mittekodusel otstarbel (ravimite või katsematerjalide hoidmiseks, laevas kasutamiseks jne).

See võib põhjustada ootamatu ohu, nagu tulekahju või elektrilöögi, hoitava materjali halvenemise või keemilise reaktsiooni.



Külmkapi kõrvaldamisel eemaldage ükselt pakkematerjalid. Laps võib lukutaha jääda.



Seadet tohivad kasutada üle 8 aasta vanused lapsed ja väheste sensorsete, füüsiliste või vaimsete võimetega isikud ning need, kelle puuduvad vastavad kogemused ja teadmised, kui nad teevad seda pädeva isiku juhendamisel või on saanud seadme ohutuks kasutamiseks asjakohased juhthöörid ja mõistavad sellega seotud ohte.

Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada.

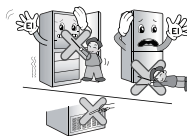
Paigaldage külmkapp kindlale ja tasasele pinnale.

Paigaldades külmkapi ebastabiilsesse kohta, võib see ukse avamisel või sulgemisel ümber kukkuda ja põhjustada surma.



Ärge pange käsi ega metallist esemeid külmkapi jaheda õhu väljumiskohta, seadme alla ega selle tagaküljel asuvasse heitgaaside väljalaskeavasse.

Vigastuse- või elektrilöögioht.



⚠ TÄHELEPANU!

Vigastuste- või maja ja mööbli kahjustusoht. Olge alati ettevaatlik!

Ärge puudutage sügavkülmas olevat toitu ega konteinereid märgade kätega. Külmumisoht.



Ärge pange toitu külmkappi nii, kuidas juhtub.

Ust avades või sulgedes võib toit külmikust välja kukkuda ja inimesi vigastada.

Ärge pange pudeleid külmikusse.

Pudeli sisu võib külmudes pudeli katki teha ja põhjustada vigastusi.



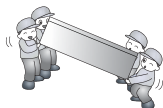
Ärge pange käsi külmkapi alla.

Rauast põhjaplaat võib tekitada vigastusi.



Ohutusjuhhis

Kandke külmkappi esikülje allservas ja tagakülje ülaosas asuvast käepidemest. Muidu võivad käed libiseda ja tekkida vigastusoht. Seade on raske ja selle üksinda liigutamine võib põhjustada vigastusi või õnnetusi.

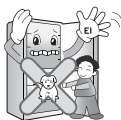


Külmkapi ukse avamine ja sulgemine võib inimesi vigastada. Seega peab seadme kasutamisel olema alati ettevaatlik.

Ukse avamisel ja sulgemisel võivad jalad või käed ukse vahele jääda. Samuti võivad seadme nurgad lapsi vigastada.



Ärge pange külmkapi sisse ühtegi elusolendit / looma. Elusolend / loom võib surra.



Ettevaatusabinõu

⚠ HOIATUS!

- Külmkapp tuleb, enne selle kasutamist, paigaldada vastavalt kasutusjuhendile sobivas asukohta.
- Ärge kunagi eemaldage külmkappi elektrivõrgust juhtimest tõmmates. Hoidke alati kindlalt pistikust kinni ja tõmmake see seinakontaktist otse välja.
- Kui külmkapp on kasutusvalmis, ärge puudutage selle külmi pindu (eriti niiskete või märgade kätega). Nahk võib äärmiselt külmade pindadega kokkupuutumisel saada vigastusi.

Juurdepääs seinakontaktile.

Külmkapi pistik peab olema kergesti juurdepääsetav, et selle hädaolukorras vooluvõrgust lahtihendamine oleks kiire ja lihtne.

Juhtme asendamine

Õnnetuste vältimiseks, tohib kahjustatud elektrijuhet vahetada ainult tootja, seadme müügiesindaja või sarnase kvalifikatsiooniga isik.

HÄDAOHT!

Lapse lõksujäämise oht.

Enne vana külmkapi või sügavkülma äraviskamist, võtke sellelt ukсед eest ära.

Riiulid jätke oma kohtadele, et lapsed ei saaks sinna lihtsalt sisse ronida.

Seadmes mitte hoida

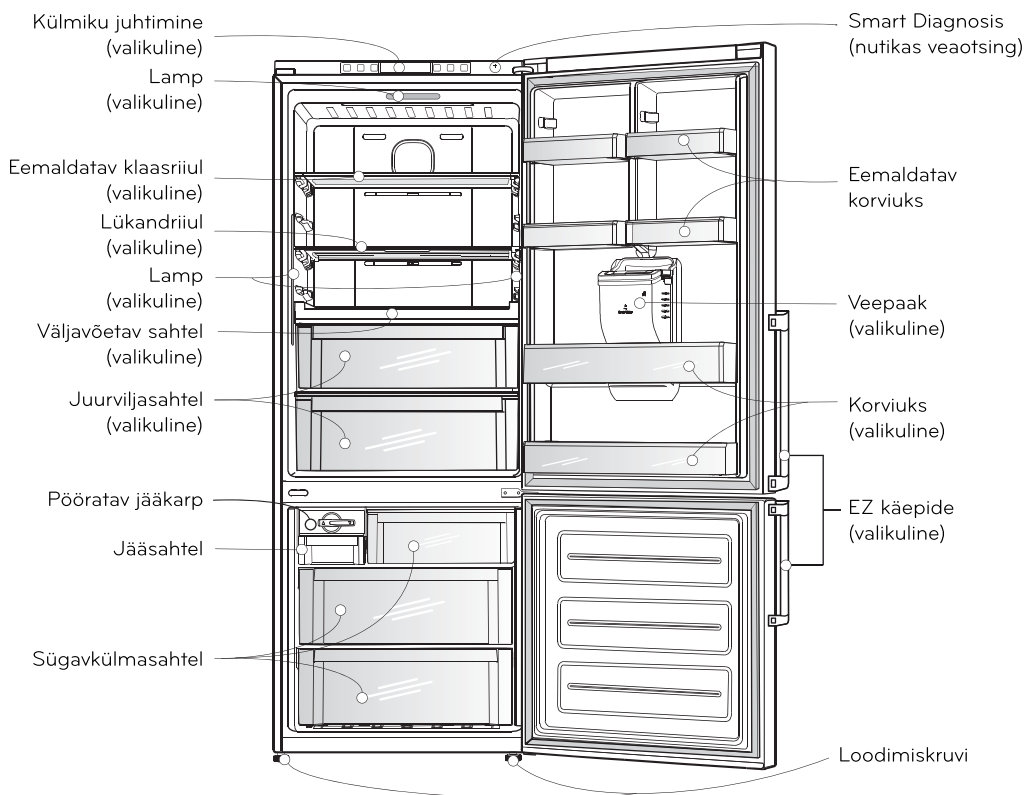
- Ärge hoidke ega kasutage bensiini ega muid tuleohtlikke gaase ja vedelikke ei selle ega ühegi teise seadme lähedal.
- Ärge hoidke seadmes kergestisüttavaid ja plahvatusohtlikke aineid (nagu aerosool).

Maandus

Maandus vähendab lühise korral elektrilöögiohtu. Võimaliku elektrilöögi vältimiseks peab seade olema maandatud.

Vale maandusviis võib põhjustada elektrilöögi.

Seadme osad



Märkus:

Kui avastate, et mõned seadme osad on puudu, siis need osad võivad kuuluda teistele seadme mudelitele.

Paigaldus

1. Valige sobiv asukoht.
Asetage külmkapp lihtsalt kasutatavas asukohta.
2. Vältige lähedal olevaid kuumuseallikaid, otsest päikesevalgust ja niiskust.
3. Külmkapi ümber peab toimuma korralik õhuringlus. Selleks peab jätma seadme ümber ning selle peale piisavalt ruumi ja tagumise seina ning seadme vahele peab jääma vähemalt 5 cm (2 tolli).
4. Vibratsiooni vältimiseks peab seade olema stabiliseeritud.
Ebaühtlase põranda korral kasutage seadme stabiliseerimiseks loodimiskruvisid.
Ukse lihtsamaks sulgemiseks, peaks seadme esiots olema pisut kõrgem kui tagumine ots. Loodimiskruvisid saab hõlpsasti keerata seadet pisut kallutades.
Seadme tõstmiseks, keerake loodimiskruvisid vastupäeva (↺), ja langetamiseks, keerake neid päripäeva (↻).
5. Puhastage külmkapi korralikult ja pühkige transportimisel kogunud tolm.
6. Paigaldage lisavarustus (nagu jääkuubikurbid jm) omale kohale. Need on transportimisel võimalike kahjustuste vältimiseks kokku pakitud.
7. Ühendage juhe (pistik) seinakontakti.
Ärge kasutage seinakontakti, kuhu on ühendatud teisi seadmeid.

Seadme kasutamine

Seade on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamises ja muudes sarnastes tingimustes, nagu:

- Poepersonalile mõeldud köökides, kontorites ja muudes töökeskkondades;
- Talumajapidamistes, hotelli- ja motellitubades ning muudes sarnastes keskkondades;
- Kodumajutustes;
- Toitlustamis- ja sarnastes mitte-jaemüügiuasutustes.

Kliimatüüp

Seade on mõeldud kasutamiseks piiratud välistemperatuuriga kliimatingimustes. Kui välistemperatuur jääb kasutamistemperatuurist välja, siis ei tohi seadet kasutada. Seadme kliimatüüp on märgitud külmkapi sees asuval tehniliste andmete etiketile.

Klass	Sümbol	Välistemperatuuri vahemik °C
Laiendatud paravööde	SN	+10 ~ +32
Paravööde	N	+16 ~ +32
Subtroopiline	ST	+16 ~ +38
Troopiline	T	+16 ~ +43

Alustamine

Pärast külmkapi paigaldamist, võimaldage seadmel 2-3 tundi välistemperatuuriga kohaneda ja seejärel võite selle värsket või külmutatud toiduga täita.

Kui pistik on seinakontaktist välja võetud, laske seadmel enne pistiku seinakontakti taasühendamist 5 minutit seista.

Külmkapp on nüüd kasutamisevalmis.

Märkus:

Kui külmkapp töötab, siis ei tohi seda liigutada.

Kompressor võib tekitada ajutist logisemismüra. (See on normaalne ja ei mõjuta kompressori tööd ega kasutisiga.)

Müra peatub, kui külmkapp läheb puhkavasse olekusse.)

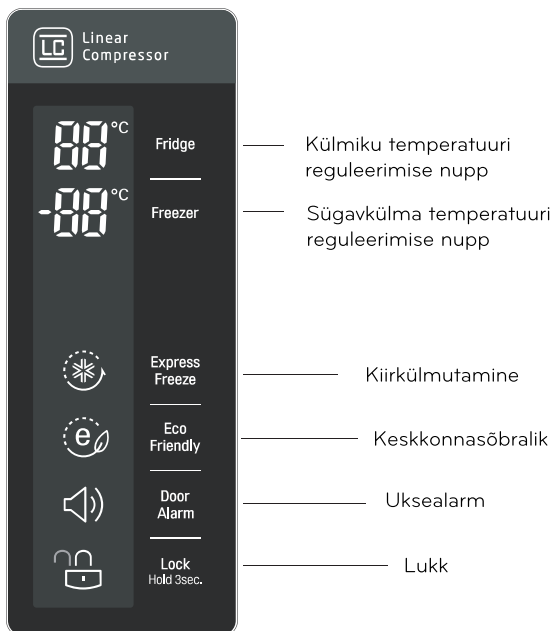
Temperatuuri reguleerimine

Seadmel on külmiku ja sügavkülmiku temperatuuri reguleerimise nupud.

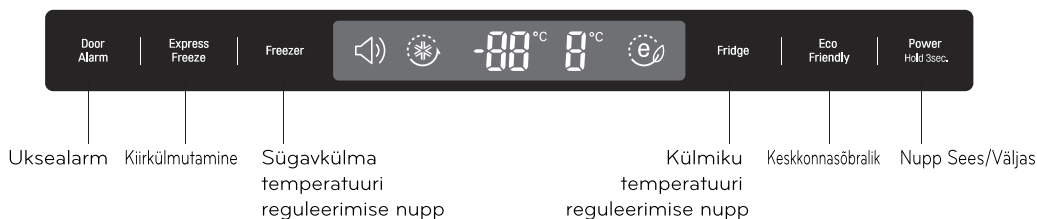
Temperatuuri reguleerimise näidik

Temperatuuride funktsioonide reguleerimine

< Välimine tüüp >



< Interjöörü tüüp >



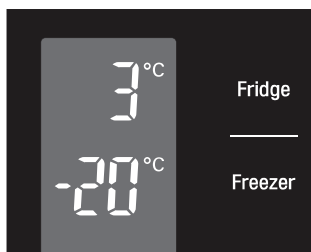
Märkus

Vt nupu täpsemat kirjeldust lk 12-13.

Külmiku ja sügavkülma temperatuuri reguleerimine

Esiplane külmiku ja sügavkülma temperatuur on vastavalt $+3^{\circ}\text{C}$ ja -20°C . Nüüd saate reguleerida temperatuure nii, nagu soovite.

< Välimine tüüp >



< Interjööri tüüp >



Külmik

Nupu vajutamisel on külmiku temperatuur:

$3^{\circ}\text{C} \rightarrow 2^{\circ}\text{C} \rightarrow 1^{\circ}\text{C} \rightarrow 7^{\circ}\text{C} \rightarrow 6^{\circ}\text{C} \rightarrow 5^{\circ}\text{C} \rightarrow 4^{\circ}\text{C} \rightarrow 3^{\circ}\text{C}$

Sügavkülmik

Nupu vajutamisel on sügavkülmiku temperatuur:

$-20^{\circ}\text{C} \rightarrow -21^{\circ}\text{C} \rightarrow -22^{\circ}\text{C} \rightarrow -23^{\circ}\text{C} \rightarrow -15^{\circ}\text{C} \rightarrow -16^{\circ}\text{C} \rightarrow -17^{\circ}\text{C} \rightarrow -18^{\circ}\text{C} \rightarrow -19^{\circ}\text{C} \rightarrow -20^{\circ}\text{C}$

Märkus:

Tegelik sisemine temperatuur varieerub, sõltuvalt toidu olekust, ja seatud temperatuur on sihttemperatuur, mitte tegelik temperatuur. Külmutustemperatuuri stabiilsus võib algselt kõikuda. Reguleerige temperatuuri minimaalselt 2-3 päeva.

Kiirkülmutamine

- Viivitamatuks külmutamiseks valige see funktsioon.
- Seda funktsiooni kasutatakse, kui soovetakse toitu kiiresti külmutada. Vajutage nupule Kiirkülmutamine. Seejärel algab kiirkülmutamine ja süttib Kiirkülmutamise tuli.
- Kiirkülmutamine kestab umbes 24 tundi. Kui programm lõpeb, siis taastatakse automaatselt eelnevalt seatud temperatuurid. Kui soovite kiirkülmutamise käsitsi peatada, vajutage taas nupule Kiirkülmutamine. Lamp kustub, kiirkülmutamine peatub ja külmik naaseb eelnevalt seatud temperatuurile.



- Kiirkülmutamise indikaator jääb pärast Kiirkülmutamise funktsiooni valimist põlema.

Keskkonnasõbralik

- Selle funktsiooni abil hakkab külmkapp tööle energiasäästurežiimis, mis on kasulik, kui lähete puhkusele, sest nii vähendate energiatarbimiset.
- Vajutades nupule Keskkonnasõbralik, alustab tööd energiasäästuprogramm ja süttib vastav märgutuli. Vajutades samale nupule uuesti, programm peatub.



Märkus:

Keskkonnasõbraliku režiimi töötamise ajal külmiku ja sügavkülmä temperatuurinupud ning kiirkülmutamise funktsioon ei tööta.

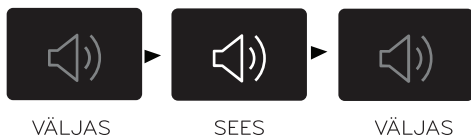
Energiasäästu funktsiooni peatamiseks, vajutage nupule Keskkonnasõbralik, misjärel hakkavad teised nupud taas tööle ja külmkapp naaseb eelnevalt seatud temperatuurile.

Enesetest

- See funktsioon tuvastab külmkapi kasutamise ajal teatud rikked automaatselt.
- Rikke korral temperatuurinäidik lukustub ja temperatuuri ei saa enam muuta.
Ärge voolu välja lülitage.
Helistage lähimasse teeninduskeskust, et nad diagnoosiks ekraaninäidikuid. Kui vool välja lülitada, siis veateade nullitakse ja diagnoosi panemine on raskendatud.

Uksealarm

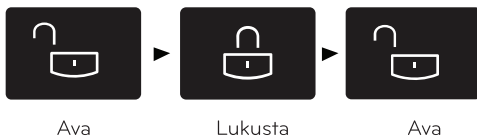
- Kui külmkapi ukseid on lahti üle 1 minuti, siis kostub alarm korduvalt, iga 30 sekundi järel, kuni uks taas suletakse. Pöörduge teeninduskeskuse poole, kui alarm kostub ka pärast ukse sulgemist.
- Uksealami saab summutada nupule Alarm vajutades.



Lukk

< Välimine tüüp >

- Nupule vajutamine peatab teiste nuppude töö.
- Nupule Lukk vajutades korratakse funktsioone "Lukusta" või "Ava".
("Lukustamiseks" hoidke nuppu Lukk 3 sekundit.
"Avamiseks" hoidke nuppu Lukk 3 sekundit.)
Kui "Lukk" on aktiveeritud, siis ükski teine nupp enam ei toimi.
- Lukustuse funktsioon ei peata veejaoturi töötamist (kui mudel on veejaoturiga).



Sees/Väljas

< Interjöörü tüüp >

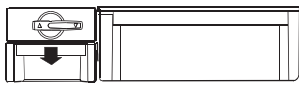
- Nupule vajutamine lülitab külmiku kas sisse või välja. Väljalülitatud režiimil peatab kompressor jahutuse ja kui uks on avatud, siis sisevalgustus ei tööta.
- Nupule Sees/Väljas vajutades korratakse funktsiooni Sees või Väljas.
("Väljalülitamiseks" hoidke nuppu Sees/Väljas 3-7 sekundit.
"Sisselülitamiseks" hoidke nuppu Sees/Väljas 3 sekundit.)

Märkus:

See nupp ei isoleeri külmkappi toitevõrgust.

Jää valmistamine

- Võtke jääkuubikusahtel välja, täitke see veega ja pange seejärel oma kohale tagasi.

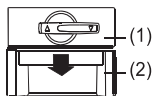


- Jää kukutatakse jääeralduse käepideme pöörates jääkasti.



- Saate selles sahtlis hoida jääd või kasutada seda külmutatud toidu hoidmiseks.

Eemaldamiseks (1) (pöörake jäävalmistajat) pildil näidatud viisil.



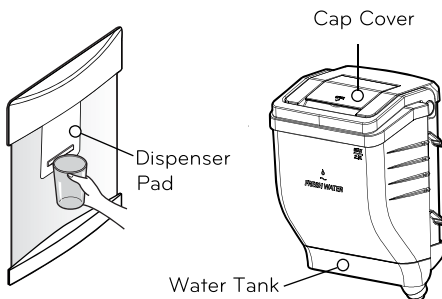
Märkus:

- Kui pöörate jääeralduse käepidet ajal, kui vesi pole veel täielikult jäätunud, siis võib allesjäänud vesi jääkuubikute hoiukasti langeda ja jääkuubikud võivad kokku külmutada.
- Ärge valage vett otse jääkuubikute hoiukasti, kuna vee jäätumisel võib kast katki minna.
- Kui jääkuubikute hoiukast on täis, siis langevad jääkuubikud automaatselt alla. Ärge jääkuubikute hoiukasti ületäitke.
- Jääd võttes, tõmmake jääkuubikute kasti ettevaatlikult, et liugurtakisti ei puruneks.

Defrosting

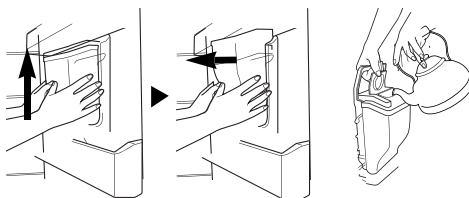
- Defrosting takes place automatically.
- The defrosting water flows down to the evaporating tray and is evaporated automatically.

Water Dispenser (Optional)



Filling of Water Tank

How to Remove the Water Tank



- Refitting is done in reverse to removal
- Be careful not to press on the dispensing valve.
- When refitting the tank to the door, ensure that it is properly secured in its place.

1. Pull out the water tank.
Then open the cap cover.
2. Up to 2.3 liters of water can be added.
3. Only fill with drinkable water. Never fill with any other liquid other than water. Never pour hot water into the tank.

Drinking

1. Press the dispenser pad with a cup or glass.
2. Water will be dispensed for as long as the pad is pressed.
3. To minimise any spillage, slowly remove the cup or glass from the dispenser pad.
4. In the event of accidental spillages, wipe up any water from the dispenser area with a soft cloth.

⚠ TÄHELEPANU!

Veepaagi täitmisel muude jookidega peale joogivee, võib tekkida jaoturi rike.

⚠ HOIATUS!

Lisage ainult joogivett.

Ärge täitke veepaaki muude jookidega.

Veepaaki võib täita ainult joogiveega.

Ärge täitke sooja ega kuuma veega.

Märkus:

Jaoturi vea korral paigaldage veepaak uuesti. Jaoturi klappi tuleks vee saamiseks kindlalt vajutada.

Sügavkülm

Suures koguses toidu sügavkülmale panemisel:

1. Ülemisest sügavkülmasahtlist saab jäävalmistamise seade välja võtta ja traatriiulile võib panna toidu.
2. Keskmise sügavkülmasahtli võib välja võtta ja traatriiulile võib panna toidu.

Sügavkülmale on toidumahu maksimeerimiseks traatriiul.

Samuti on sügavkülmale sahtel, kuhu saab panna toorest liha või pooleldi vedelas olekus toitu.



Max külmutusvõimsus

Kui sügavkülmale on juba toit sees, siis seadke temperatuur kõige külmemaks (-23°C) ja vajutage (mitu tundi enne värske toote külmikambrisse panemist) nupule Kiirkülmutamine. 7 tundi on üldjuhul piisav.

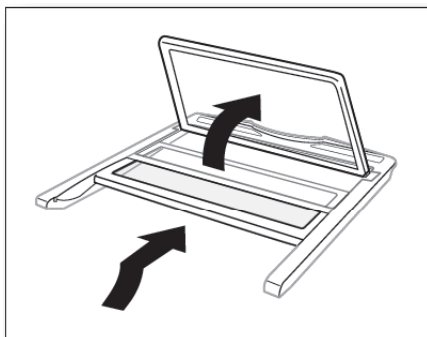
Lükandriiul (valikuline)

Kui tekib vajadus mahutada kõrgeid konteinereid või toiduaineid, siis saate mugavalt kasutada lükandriiulit.

Märkus:

Eemaldage lükandriiulilt kõik asjad.

1. Tõstke veidi eesmist riiliit ja lükake seda sissepoole.
2. Tagumine riilipool kerkib, lubades eesmisel riilipoolel tagumise alla libiseda. Samuti saab tagumist riiliit tõsta seina poole käsitsi, lühtsustades eesmise riili sisse-libistamist.
3. Kui soovite lükandriiulit taas väljatõmmatud asendisse, siis toimige eelnevale vastupidises järjekorras.



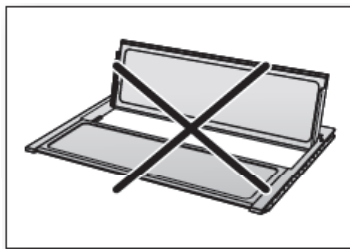
⚠ TÄHELEPANU!

Lükandriiuli reguleerimisel tuleks olla ettevaatlik, sest hooletul kasutamisel võib see välja kukkuda.

⚠ TÄHELEPANU!

Ärge tõstke riili tagaosas üles ega hoidke seda ülestõstetud asendis.

Kõrgeid esemeid ei tohi riili tagaosas hoida.

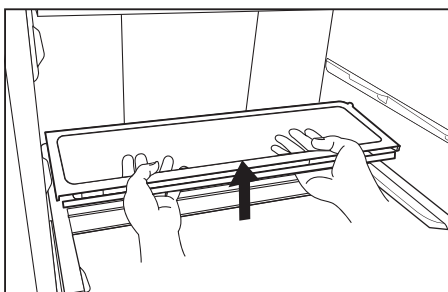
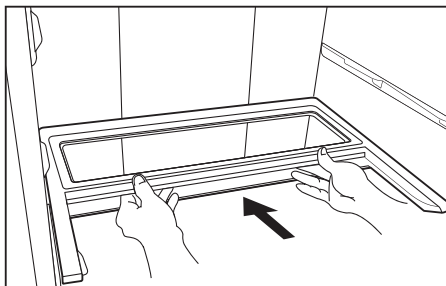


Tagumise riulipoole eemaldamine

Libistage eesmine riulipool tagumise riulipoole alla. Seejärel tõstke tagumine riulipool üles ja eemaldage see.

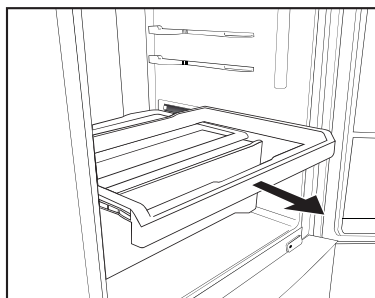
Märkus:

Mõlemad lükandriiuli pooled peavad olema kindlalt omal kohal, enne kui võite neile asju panna.



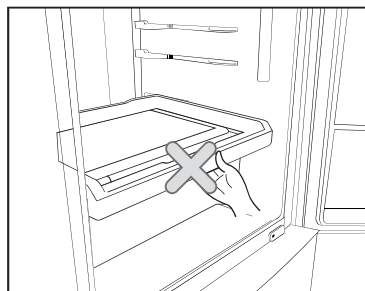
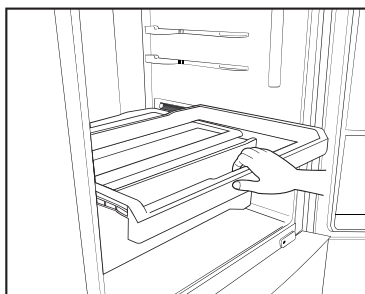
Väljavõetav sahtel (valikuline)

Väljavõetav sahtel pakub lihtsat juurdepääsu esemetele, mis asuvad selle tagaosas. Tõmmake sahtel välja ja asjad on käepäraselt lähemal.



⚠ TÄHELEPANU!

Ärge hoidke sahtlist, seda tagasi lükates, altpoolt kinni, sest käsi võib vahele jääda.



Väljavõetava sahtli eemaldamine

Tõmmake sahtlit, kuni selle peatumiseni, tõstke selle esiosa ja eemaldage sahtel aeglaselt.

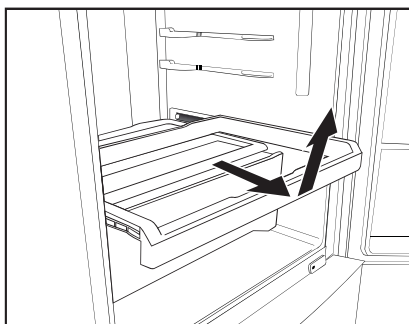
Märkus:

Enne sahtli eemaldamist, eemaldage külmiku ükselt altpoolt teine uksekorv.

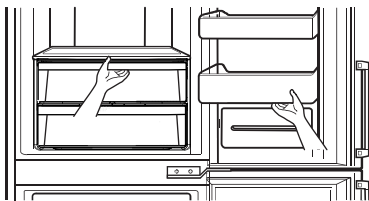
Märkus:

Sahtli väljatõmbamisel olge ettevaatlik, et asjad välja ei kukuks.

Enne sahtli eemaldamist, eemaldage ka kõik toiduained.



Köögilviljasahtli eemaldamine

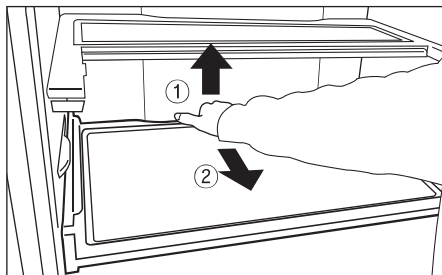


Eemaldage alumine korv ukse küljest, seda üles tõstes.

Tõmmake sahtlit, kuni selle peatumiseni, tõstke seda veidi üles ja seejärel tõmmake sahtel täielikult välja.

Köögilviljasahtli katte eemaldamine

- Sahtli ja väljatõmmatava sahtli paremaks toimimiseks, on kate tihedalt kinnitatud. Ettevaatust lahtivõtmisel. Tagasipanek on vastupidises järjekorras lahtivõtmisele.



- Esmalt eemaldage väljatõmmatav sahtel ja sahtel.
 1. Pange oma käsi külmiku ja kate vahel asuvasse lõhesse ning tõstke.
 2. Eemaldage, tõmmates ülestõstetud esipoolest.

Asenduslamp

Märkus:

Tootes kasutatakse LED-lampe, mida kasutaja ei saa ise asendada.

LED-lambiga seotud teenusega või selle asendamiseks, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

Toiduainete säilitamine

▲ TÄHELEPANU!

- Ärge hoidke kergesti riknevad toidu madalal temperatuuril (nagu banaan ja melon).
- Laske kuumal toidul enne hoiustamist jahtuda. Kuuma toidu külmkappi panemisel võivad teised toiduained rikneda ja ka elektriarved on suuremad.
- Toidu hoiustamisel kasutage kaanega konteinerit. See takistab niiskuse aurustumist ning aitab toidul säilitada oma maitse ja toitained.
- Ärge blokeerige toiduga õhuavasid. Tõrgeteta külma õhu ringlus hoiab külmiku temperatuuri ühtlasena.
- Ärge avage ust liiga sageli. Ukse avamine võimaldab soojal õhul külmikusse siseneda ning põhjustab temperatuuri tõusu.
- Ärge hoidke uksekorvides liiga palju toiduaineid, sest see võib takistada ukse täielikku sulgumist.
- Ärge pange pudeleid sügavkülma, sest vedeliku külmudes võib klaas puruneda ja põhjustada vigastusi.
- Ärge külmutage toitu, mis on juba üles sulatatud. See põhjustab maitse ja toitainete kadu.
- Ärge hoiustage külmikus ravimeid, laborimaterjale ega muid temperatuuritundlikke aineid. Külmikus ei tohi hoida tooteid, mis nõuavad ranget temperatuuri-kontrolli.
- Kui soovite uut toitu kiiresti külmutada, siis asetage see sügavkülma keskmisse sahtlisse ja vajutage nupule Kiirkülmutamine.
- Tagamaks seadmes hea õhuringluse, lükake sügavkülmas sahtlid korralikult sisse.

Soovitused energiasäästmiseks

- Ärge jätke ust pikaks ajaks lahti.
- Ärge riuleid toiduga üle koormake, sest see takistab õhuvoolu ringlemist ja külmiku külmetamisperioodid on pikemad.
- Ärge seadke külmiku temperatuuri madalamaks kui vaja. Ärge pange toitu temperatuurianduri lähedale. Jätke toidu ja anduri vahele vähemalt 5 cm.
- Lubage kuumal toidul enne hoiustamist jahtuda. Kuuma toidu külmkappi panemisel võivad teised toiduained rikneda ja ka elektriarved on suuremad.
- Ärge blokeerige toiduga õhuavasid. Tõrgeteta külma õhu ringlus hoiab külmiku temperatuuri ühtlasena.
- Ärge avage ust liiga sageli. Ukse avamine võimaldab soojal õhul külmikusse siseneda ning põhjustab sisetemperatuuri tõusu.
- Paigutage sagedamini kasutatavad toiduained riulite või sahtlite esiosasse.

Üldine teave

Puhkuse ajal

- Keskmise pikkusega puhkuse ajal jätke külmkapp tööle.Toiduained, mida saab külmutada, pange nende pikemaks säilitamiseks sügavkülmä. Kui te ei plaani seadet kasutada, eemaldage kõik toiduained, võtke pistik seinakontaktist välja, puhastage seest põhjalikult ning jätke ukсед LAHTI, et vältida lõhna tekkimist.

Elektrikatkestus

- 1-2 tunni pikkused elektrikatkestused sisetemperatuuri ei häiri. Vältige ukse liiga sageli avamist ja sulgemist, et temperatuur püsiks elektri taastumisi võimalikult stabiilsena.

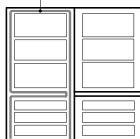
Kolimisel

- Võtke külmkapist kõik toit välja ja kinnitage lahtised esemed kleeplindiga.
- Pöörake enne külmkapi liigutamist loodimiskruvisid kuni nende peatumiseni.Muidu võivad need pörandat kriimustada ja külmkapp võib mitte liikuda.

Kondensatsioonitoru

- Kondensatsioonitoru on paigaldatud kondensatsiooni vältimiseks külmkapi esiküljele, samuti sügavkülmiku ja külmikuosa vahele.

Kondensatsioonitoru



- Pärast paigaldamist või kui välisõhu temperatuur on kõrge, võivad külmkapi eesmised ja külgmised pinnad olla tulised. See on tavaline nähe.

Uste ümberpööramine

- Külmkapi uksi saab ümber pöörata, nii et neid saab avada nii vasakult kui ka paremalt poolt, vastavalt kõõgi disainile.

⚠ TÄHELEPANU!

Kui soovite uksi pöörata, peate helistama teeninduskeskusesse.
Uste pööramine ei kuulu garantii alla.

Puhastamine

Enne puhastamist

Enne külmkapi puhastamist või tolmuimejaga selle pealispindade puhastamist, tuleb see vooluvõrgust eemaldada.

Välispinnad

Külmkapi välispindu võib puhastada pehme lapiga, mida on sooja vee või pehmetoimelise nõudepesuvahendiga immutatud. Pesuaine kasutamisel pühkige pindu pärast puhta märja lapiga.

Sisepinnad

Sama nagu eespool.

Pärast puhastamist

Kontrollige, et juhe ei oleks kahjustatud, pistik poleks ülekuumenenud ja et pistik oleks korralikult seinakontakti ühendatud.

⚠ HOIATUS!

Kui seadet on märja lapiga puhastatud, siis tuleb seda pärast kuiva rätiga kuivatada.

Ärge kasutage abrasiivseid materjale, naftat, benseeni, lahusteid, soolhapet, keeva vett, karedaid pintsleid ega küürimiskäsnašid jms, sest need võivad külmkappi kahjustada.

Veejaoturi tilgapüüdja

Pühkige niiskus ukselt ja tilgakandikult puhta lapiga.

Veejaotur

Pühkige niiskus jaoturialalt ja selle klapiilt puhta lapiga.

Veepaagi kaane eraldamine veepaagilt.

- Eemaldage veepaak ukse küljest. Tõstke vabastushooba ja vabastage paagi kaanel asuvad 2 küljeklambrit.
- Kui veepaak on külmkapist eemaldatud, siis võib seda neutraalse pesuvahendiga pesta. Enne taasseadistamist ja veega täitmist loputage korralikult.

Veepaagi kaane ja täitmiskorgi puhastamine

Veepaagi kaant ja täitmiskorki tuleks pärast veepaagilt eemaldamist korrapäraselt puhastada. Täitmiskorki võib puhastada väikese harjaga (nagu hambahari).

⚠ TÄHELEPANU!

Enne paaki veega täitma hakkamist veenduge, et veepaagi kaas oleks korralikult paagile paigaldatud.

Smart Diagnosis™ nutikas veaotsing

(valikuline)

Kui teil tekib seoses külmkapiga probleeme, siis külmikuga saab teie telefoni kaudu andmeid LG teeninduskeskusesse edastada. Nii saate vahetult meie väljaõppinud spetsialistiga rääkida. Klienditeeninduses salvestatakse teie kodumasinaga andmed ja tehakse kindlaks vigade põhjus. Teile antakse kiire ja täpne analüüs.

Kui teil tekib seoses külmkapiga probleeme, siis helistage LG teeninduskeskusesse. Kasutage Smart Diagnosis veaotsingu funktsiooni ainult siis, kui seda soovitab LG kõnekeskuse töötaja. Ülekandehääled, mida kuulete, on tavaline nähe ja heli sarnaneb faksiaparaadi helile.

Smart Diagnosis veaotsingu funktsiooni ei saa kasutada, kui külmik on seinakontaktist välja võetud. Kui külmik ei lülitu sisse, siis tuleb veaotsing teostada Smart Diagnosis funktsiooni kasutamata.

Kõigepealt helistage LG teeninduskeskusesse. Kasutage Smart Diagnosis veaotsingu funktsiooni ainult siis, kui seda soovitab LG kõnekeskuse töötaja.

1. Sulgege külmkapi uks.
2. Vajutage nuppu Lukusta (säilitage 5 min kaitseloogikat) 3 sekundit.

-Kui seade on avatud.



Ava

Lukusta

-Kui seade on lukus.

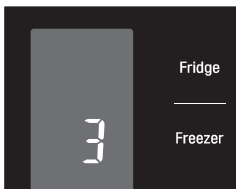


Lukusta

Ava

Lukusta

3. Vajutage ja hoidke nuppu 'Sügavkülmik' rohkem kui 3 sekundit.



Ilmub "3", teine LED lülitub VÄLJA.

Märkus:

5 minutit pärast ukse sulgemist, lülitub see funktsioon välja ja näidik naaseb tavaolekusse.

4. Avage külmkapi uks.
5. Järgides konsultandi juhiseid, hoidke telefoni mikrofoni ikooni «Smart Diagnosis» lähedal.



6. Hoidke telefoni selles asendis, kuni heli andmeedastus lõppeb.
7. Hoidke telefoni seni paigal, kuni ülekande heli lõppeb. Selleks kulub umbes 3-6 sekundit. Jätkake vestlust konsultandiga, kes saab teid seejärel, edastatud teavet analüüsides, aidata.

Märkus:

- Parimate tulemuste saavutamiseks, ärge telefoni liigutage.
- Kui kõnekeskuse töötaja ei saa korrektseid andmeid, võib ta teil paluda toimingut korrata.
- Kõne kvaliteet võib funktsiooni toimimist piirkonniti mõjutada.
- Parema suhtlemise ja selgema signaali saamiseks, kasutage lauatelefont.
- Kehvast signalist tingitud kehv andmeedastus telefonist seadmesse, võib põhjustada Smart Diagnosis veaotsingu mittetoimimist.

Rikkeotsing

Enne teenindusse helistamist, vaadake seda nimekirja. See võib säästa aega ja raha. Loetelus on toodud tavalukorrad, kus seade ei ole rikkis.

Probleem	Võimalikud põhjused
Külmik ei tööta	• Pistik võib olla seinakontaktist lahti tulnud. Ühendage see kindlalt tagasi seinakontakti. • Maja elektrisüsteemi kaitsekork või automaatkaitse on välja löönud. Kontrolliga ja/või vahetage kaitsekork ja seadistage automaatkaitse. • Elektrikatkestus. Kontrollige teisi tulesid ja seadmeid.
Külmiku või sügavkülma temperatuur on liiga soe	• Temperatuuri reguleerimine ei ole õige. Vt osa Temperatuuri reguleerimine. • Seade asub soojusallikale liiga lähedal. • Soojad ilmad ja sagedane ukseavamine. • Uks jäeti pikaks ajaks lahti. • Pakend hoiab ust lahti või blokeerib sügavkülma ventilatsiooniava.
Vibratsioon, logisemine või ebatavaline müra	• Põrand, millele külmkapp on paigaldatud, on ebatasane või külmkapp võib olla ebastabiilne. Stabiliseerige külmkapp loodimisjalgu keerates. • Külmkapi taha on paigaldatud sinna sobimatud esemed.
Jääkirme või jääkristallid külmutatud toidul	• Ukse on jäetud praokile või pakend ei lase ukse korralikult sulguda. • Liiga sagedane ukseavamine või ust hoitakse liiga kaua lahti. • Jääkirme toidupakendil on tavaline nähtus.
Sahtli pinnale koguneb niiskus	• See nähtus esineb sageli märjas või niiskes keskkonnas. Pühkige kuiva rätikuga.
Külmiku sisse koguneb niiskus	• Liiga sagedane ukseavamine või ust hoitakse liiga kaua lahti. • Kui ukse on avatud, siis kannab õhk niisketes ilmastikutingimustes niiskuse külmkappi.
Külmkapis on imelik lõhn	• Tugeva lõhnaga toiduained tuleks tihedalt katta või pakendada. • Otsige riknenud toitu. • Sisemus vajab puhastamist. Vt osa Puhastamine.

Uks ei sulgu korralikult

- Toidupakk hoiab ust lahti.
- Muutke ukse sulgemist takistavate toiduainete / konteinerite asukohta.
- Külmkapp ei ole stabiilne.
- Reguleerige loodimisjalgu.
- Pörand, millele külmkapp on paigaldatud, on ebaühtlane või külmkapp võib olla ebastabiilne.
- Tõstke veidi külmkapi esikülge ja keerake loodimisjalgu päripäeva.

Sisemine valgustus ei tööta

- Seinakontaktis pole voolu.
- Kui LED-lamp ei tööta, pöörduge volitatud teeninduskeskuse või tootja poole.

Vesi ei tule välja

- Veepaagi veetase on liiga madal.
- Täitke veepaak veega.
- (umbes 2,3 l)



Teie vana seadme hävitamine

- 1 Läbitõmmatud ristiga prügikasti sümbol tähendab, et elektriliste ja elektrooniliste toodete (WEEE) jäätmeid tuleb olmeprügist eraldi hävitada.
- 2 Vanad elektriseadmed võivad sisaldada ohtlikke koostisosi, seega aitab prügi nõuetekohane hävitamine vältida võimalikku negatiivset mõju loodusele ja inimeste tervisele. Teie kasutatud seade võib sisaldada taaskasutatavaid osi, millega saab parandada teisi seadmeid ning muid väärtuslikke materjale, mida saab taaskasutada, et säilitada piiratud ressursse.
- 3 Saate viia oma seadme kas kauplusse, kust see on ostetud või võtta ühendust kohaliku prügiveo ettevõttega, et saada lisainfot oma lähima WEEE jäätmete kogumiskoha kohta. Kõige ajakohasemat infot oma riigi kohta vaadake www.lg.com/global/recycling

On see loomulik...

Järgnev on tavaline nähe.

	Esinemine	Lahendus
Müra	Kui kuulete heli „Tik-tak“	See on heli, kui erinevad osad laienevad/tõmbuvad kokku või kui erinevad seadme reguleerimissüsteemid hakkavad, sõltuvalt temperatuuri muutusest külmkapis, tööle.
	Kui kuulete kurisevat heli või korinat	Kompressor või ventilaator töötavad, kas külmiku külmutamise alustamisel või lõpetamisel. Tegemist on sama nähtusega, kui auto mootori käivitamine või väljalülitamine tekitab heli.
	Kui kuulete veevulina-heli	Seda heli tekitab külmaaine muutmine külmiku või sügavkülma tingimustes. Kui vedelik muutub gaasiks, siis kuulete voolava vee heli, ja kui gaasi muutub vedelikuks, siis kuulete kurinat.
	Kui kuulete kohe pärast ukse sulgemist tuule-heli või Sšš	See heli tekib, kui sisemine surve on tänu sooja õhu külmikusse sisenemisele ajutiselt langenud või kui sügavkülma kiiresti jahutatakse.
	Kui kuulete vibreerivat heli	Valju vibratsiooniheli võib kostuda, kui külmkapp on paigaldatud puust põrandale, puualusele või kui seade ei ole stabiilne.
	Kui kuulete toote esmakordsel paigaldamisel valju heli	Külmkapi esmakordsel kasutamisel töötab külmkapp täisvõimsusel, et kiirelt jahutada, nii et heli võib tunduda valjem. Kui sisetemperatuur langeb alla teatud taseme, siis heli vaibub.
Uks avatud	Kui uks on pärast sulgemist veidi avatud	Sõltub jõust ja kiirusest, millega külmiku või sügavkülma ust suletakse. Avage ust veidi ja lükake see uuesti kinni. Ärge ust liiga kõvasti sulgege.
Jäätumine / kastepiisad	Kui külmkapi sisse või peale tekib jääkirme või kogunevad udupiisad.	Kui soe välisõhk läheb külmkapi külma sisemusse, siis võivad tekkida jääkirme / kastepiisad. See on külmiku ukse sageda avamise ja sulgemise korral tavaline nähe. Külmkapi välisküljele võib tekkida kondenseerumine ka siis, kui selle asukoha õhuniiskus on vihmaperioodil või vihase ilmaga kõrge. See on niiske ilma korral loomulik nähtus. Kuivatage kondensatsioon puhta lapiga.
Temperatuur	Kui külmkapi esikülj on soe	Soojatorud on paigaldatud külmkapi esiosa ümber ja sügavkülma ning külmiku vahel on vahesein, vältimaks kondensatsiooni tekkimist. Külmkapp võib tunduda pärast paigaldamist ja suvel soojem. Tegemist ei ole rikke, vaid normaalse nähtusega.



LG Customer Information Center

☎ LG SERVICE : (ITALIA) 199600099

☎ LG SERVICE : (AUSTRIA) 0810-144-131
(SLOVENIA) 080-543-543
(SWITZERLAND) 0848-543-543

☎ LG SERVICE : (DEUTSCHLAND) 01806 115411

☎ LG SERVICE : (ΕΛΛΑΣ) 801-11-200-900-210 4800564

☎ LG SERVICE : (NEDERLAND) 0900-543-5454 / 036-5377780
(BELGIUM) 015-200-255
(LUXEMBOURG) 32-15-200-255

☎ LG SERVICE : (PORTUGAL) 808-78-5454

☎ LG SERVICE : (ESPAÑA) 963-050-500

☎ LG SERVICE : (SVERIGE) 0770-54-54-54

(DANMARK) 8088-5758
(SUOMI) 0800-0-54-54
(NORSK) 800-187-40

☎ LG SERVICE : (ČESKÝ) 420-810 555 810

☎ LG SERVICE : (SIOVENSÁ) 421-850 111 154

☎ LG SERVICE : (POLSKA) 0-801-54-54-54

☎ LG SERVICE : (ROMÂNĂ) 40-31-2283542

☎ LG SERVICE : (MAGYARORSZÁG) 06-40-545454

☎ LG SERVICE : (HRVATSKA) (01)55-3-55-54

☎ LG SERVICE : (БЪЛГАРСКИ) 07001 54 54

☎ LG SERVICE : (Srbija) 011-3630500

Register your product Online!

www.lg.com